



Das „Amtsblatt für die Stadt Schwedt/Oder“  
als Beilage zum Herausnehmen!

## INHALT

- 2** Betreiberkonzept für Bürgerhaus in Arbeit
- 3** Sommer-Jahrmarkt auf der Festwiese
- 4** Ortsentwicklungskonzept Vierraden
- 4** Ausschreibung des Ehrenpreises 2021
- 5** Freie Fahrradboxen am Bahnhof Mitte
- 5** Tag des offenen Denkmals
- 6** Nachhaltiger Wassertourismus
- 7** Die Stadtbibliothek informiert
- 8** FLOW-Eröffnung auf der Odertalbühne
- 8** Pflegebedürftig – was tun?
- 10** Lebensfreude durch Ehrenamt
- 12** Veranstaltungen

## STADTVERWALTUNG SCHWEDT/ODER

### » Allgemeine Sprechzeiten

Dienstag 9–12 und 13–18 Uhr  
 Donnerstag 9–12 und 13–15 Uhr  
 Freitag 9–12 Uhr  
 Meldebehörde und Bürgerberatung  
 zusätzlich Montag 9–12 Uhr  
 Standesamt Freitag geschlossen  
 Ausländerbehörde am Donnerstag  
 nur auf Anmeldung

### Verwaltungsgebäude

#### Rathaus

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

#### Alte Fabrik

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 12

## Fit für die Zukunft

IDEEN FÜR TALSAND, AM WALDRAND UND KASTANIENALLEE



Blick auf die Obere Talsandterrasse

Luftbild: Aerophoto Ltd. 2013

» Die Obere Talsandterrasse umfasst die Stadtteile Talsand, Am Waldrand und Kastanienallee. Das Lebensumfeld gerade in diesen Stadtteilen Schwedts hat sich in den letzten Jahrzehnten besonders stark verändert. Mittels Förderprogrammen wurde hier die Entwicklung der drei Wohnquartiere begleitet: seit Anfang der 2000er-Jahre im Rahmen des Bund-Länder-Programms „Soziale Stadt“ und seit 2020 durch das Programm „Sozialer Zusammenhalt“. Basis für eine Förderung ist ein Integriertes Handlungskonzept (kurz auch IHK genannt) der Stadt. Dieses Konzept beinhaltet, was im Stadtteil erreicht werden soll und mit welchen konkreten Maßnahmen.

Der „Soziale Kietz am AquariUM“ im Umfeld der Sporthalle, der aktuelle Aula-Neubau an der Grundschule am Waldrand oder der „Biologische Schulgarten“ konnten beispielsweise dadurch bisher umgesetzt werden. Neben baulichen Vorhaben entwirft das Handlungskonzept aber auch nicht-investive Maßnahmen, die die Vereins- und

Trägerstrukturen stärken und dafür sorgen sollen, dass Angebote passgenau für die Bewohnerinnen und Bewohner im Stadtteil bereitgestellt werden können.

Die Entwicklung der drei Wohngebiete soll auch künftig mit Fördermitteln unterstützt werden. Dafür hat sich die Stadtverwaltung Unterstützung geholt und Weeber+Partner, Institut für Stadtplanung und Sozialforschung, beauftragt, das Integrierte Handlungskonzept für das Programmgebiet „Sozialer Zusammenhalt“ Obere Talsandterrasse in Schwedt/Oder fortzuschreiben. Mit im Team ist Dr. Ingeborg Beer, die lange Jahre Quartiersmanagerin im Gebiet Obere Talsandterrasse war.

„Es ist wichtig, diejenigen einzubinden, die hier tagtäglich vor Ort sind – sei es, weil sie hier wohnen, arbeiten oder zur Schule gehen. Sie wissen am besten, was gebraucht wird“, so der Fachbereichsleiter für Stadtentwicklung und Bauaufsicht Frank Hein auf die Frage, ob man als Bewohnerin und Bewohner am Handlungskonzept mitarbeiten kann. »S. 2

## Fit für die Zukunft

IDEEN FÜR TALSAND, AM WALDRAND UND KASTANIENALLEE



### » Seite 1

» „Das Team wird geeignete Methoden entwickeln, um die Perspektiven der Menschen vor Ort aufzunehmen und

daraus mit uns passende Maßnahmen zu entwickeln.“

Mitte 2021 soll das fortgeschriebene Handlungskonzept vorliegen und wird dann auch wieder auf der Internetseite

der Stadt Schwedt/Oder abzurufen sein. Über den Fortgang der Erarbeitung wird parallel auf der städtischen Facebook-Seite und auch über den Instagram-Auftritt berichtet.

### INFO

FB 3 Stadtentwicklung und Bauaufsicht  
Alte Fabrik, Dr.-Theodor-Neubauer-Str. 12  
Frau Pozdorecz, Raum 111,  
☎ 03332 446 359  
Herr Reichstein, Raum 108,  
☎ 03332 446 361  
✉ stadtentwicklung.stadt@schwedt.de

Weeber+Partner, Institut für  
Stadtplanung und Sozialforschung  
Emser Straße 18, 10719 Berlin  
Frau Marsch, ☎ 030 8616424  
✉ wpberlin@weeberpartner.de  
www.weeberpartner.de

## Betreiberkonzept für Bürgerhaus in Arbeit

MODELLE FÜR FINANZIERUNG UND VERMIETUNG

» Im Mai dieses Jahres hat die Abteilung Stadtplanung der Stadt Schwedt/Oder die Erarbeitung eines Betreiberkonzeptes für das geplante Quartierszentrum in der ehemaligen Grundschule „Ehm-Welk“ öffentlich ausgeschrieben. Damit beauftragt wurde nun die eloprop GmbH aus Regensburg.

Seit der Gründung im Jahr 2011 hat die bundesweit tätige Agentur für Standort- und Immobilienentwicklung mit Schwerpunkt im öffentlichen Bereich bereits zahlreiche Städte und Unternehmen erfolgreich bei der betriebs- und immobilienwirtschaftlichen Entwicklung unterschiedlicher Gebäude, Einrichtungen und Quartiere begleitet.

„Wir beschäftigen uns insbesondere

damit, wie wir attraktive und vielseitig nutzbare Gebäude oder Einrichtungen in enger Zusammenarbeit mit unterschiedlichen Akteuren gemeinsam entwickeln können“, so Gründer und Geschäftsführer Thomas Kästle. „Durch die Veränderungen in der Arbeitswelt, dem Klimawandel, neue Technologien bei Mobilität, Energieversorgung und nicht zuletzt auch aufgrund der Corona-Krise ändern sich derzeit auch die Vorstellungen der Menschen, wie ein attraktives, lebendiges Lebensumfeld aussehen soll. Wohnen, Arbeiten, Nahversorgung, Betreuungsangebote sowohl für Kinder als auch für Senioren sowie Freizeitangebote in Kultur oder Sport rücken näher zusammen. Unsere Arbeit in der Standort- und Immobilienentwicklung verstehen wir deshalb als einen partizipativen Prozess, bei dem wir vor allem die Bedürfnisse der Menschen, Unternehmen, Vereine u. a. vor Ort in den Mittelpunkt

stellen“, so Kästle weiter.

Im Rahmen der betrieblichen Machbarkeitsstudie für die ehemalige Grundschule „Ehm Welk“ sollen deshalb auch verschiedene Akteure zur Ermittlung konkreter räumlicher Bedarfe mit einbezogen werden, Marktpotenziale analysiert und in einem tragfähigen Nutzungskonzept zusammengeführt werden. Darüber hinaus werden dazu dann auch die Wirtschaftlichkeit, Finanzierungsvarianten und Fördermöglichkeiten untersucht sowie die Trägerschaft der zukünftigen Einrichtung geklärt.

### INFO

FB 3 Stadtentwicklung und Bauaufsicht  
Alte Fabrik,  
Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 12  
Herr Hein, Raum 115,  
☎ 03332 446 342  
Herr Reichstein, Raum 108,  
☎ 03332 446 361  
✉ stadtentwicklung.stadt@schwedt.de

eloprop GmbH, Herr Kästle  
Donaustauer Straße 378, Haus 1,  
93055 Regensburg  
☎ 0941 646 390 99  
✉ thomas.kaestle@eloprop.com  
www.eloprop.com



# Sommer-Jahrmarkt auf der Festwiese

## MIT SCHLEMMERMEILE UND VERGNÜGUNGSPARK

» Vom 28. August bis 6. September 2020 findet auf der grünen Aktionsfläche an der Leverkusener Straße, Ecke Ehm-Welk-Straße, der Sommer-Jahrmarkt statt. Am Freitag und Samstag 14 bis 22 Uhr, Sonntag 11 bis 20 Uhr sowie Montag bis Donnerstag 14 bis 20 Uhr erwartet die Besucher eine bunte Mischung von Gastronomie, Schaustellern und kleinere kulturelle Angebote für Jung und Alt.

Auf Grund der besonderen Situation wurde ein strenges Sicherheits- und Hygienekonzept erstellt. Das bedeutet, dass das gesamte Gelände eingezäunt wird. Es wird je ein Eingang und ein Ausgang geschaffen. Am Eingang ist ein Eintritt von 3 € pro Person fällig, unabhängig vom Alter des Besuchers. Jeder erhält einen Plastikchip und ein Merkblatt mit den Verhaltensregeln. Beim Verlassen des Geländes werden gegen Abgabe dieses Chips 2 € zurückerstattet. Nur so kann die zulässige Besucherzahl auf maximal 1000 begrenzt werden.

Zu den weiteren Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen auf dem Gelände zählen mehrere Hygiene- und Handwaschstationen, Wegeführungen und Abstandshalter im Anstehbereich an den Ständen und Schaustellergeschäften, Ein- und Auslasspersonal sowie Security, die auf die Einhaltung der Regeln achtet. Die Abstandsregel von 1,50 m und Maskenpflicht gilt es einzuhalten.

Die Schlemmermeile bietet eine bunte Mischung kulinarischer Angebote. Dazu zählen Thüringer Spezialitäten vom Grill, ungarischen Langos, französisches Knobibaguette, Currywurst mit Pommes Frites, Rauchwurst frisch aus dem Ofen, Championpfanne, Softeis, Crepes und süß oder herzhaft belegte Waffeln, Quarkbällchen und Kaffeespezialitäten,



ROLAND KAISER Double Steffen Heidrich tritt am Freitag 20 Uhr auf.

gebrannte Mandeln und kandierte Früchte, Zuckerwatte und Popcorn, Wein, Erdbeerbowle, Bier, Cocktails und alkoholfreie Getränke. Auch ein Stand mit

Käse und Wurst aus Österreich ist dabei. Die Ausgabe von Speisen und Getränken erfolgt ausschließlich mittels Einweggeschirr (Palmbblattgeschirr und Holzbesteck). Bei der Ausgabe von Getränken wird auf Grund der hohen Infektionsgefahr bei einer Rückgabe von dem sonst üblichen Pfand verzichtet. Es stehen ausreichend Müllbehälter zur Verfügung.

Im Vergnügungspark gibt es Autoscooter, Riesenrutsche, Fliegender Teppich, Kinderkarussell, Trampolin, Kinderschleife, Enten-Angeln, um nur einiges zu nennen. Die ständige Reinigung und Desinfektion der Handläufe und Griffe an den Geschäften ist selbstverständlich.

## Programm

### Freitag, 28.08.

17 Uhr: Eröffnung durch den Bürgermeister der Stadt Schwedt, Herrn Jürgen Polzehl  
20 Uhr: Show mit Deutschlands wohl bestem ROLAND KAISER Double Steffen Heidrich

### Samstag, 29.08.

16–22 Uhr: Oldies mit CHILI (Musik zum Hören und Verweilen)  
21 Uhr: Feuershow mit Nicole

### Sonntag, 30.08.

11–16 Uhr: Countryfrühschoppen mit WILK AND FRIENDS  
16 Uhr: Kinderprogramm mit FRAU PUPPENDOKTOR PILLE  
18 Uhr: Die Ostocklegende HANS DIE GEIGE

### Dienstag, 01.09.

ganztägig Familientag (Die Schausteller laden zu ermäßigten Fahrpreisen ein.)

### Donnerstag, 03.09.

ganztägig Doppeldeckertag (an den Fahrgeschäften 1x zahlen – 2x fahren)

### Freitag, 04.09.

17–22 Uhr: Livemusik zum Hören und Verweilen mit der Band ROLOG

### Samstag, 05.09.

16–22 Uhr: Livemusik zum Hören und Verweilen  
21 Uhr: einzigartige LED-Show mit SHOWTIME BERLIN

### Sonntag, 06.09.

11–16 Uhr: Countryfrühschoppen mit CHILI  
16 Uhr: Kinderprogramm mit CLOWN KUNTERBUNT und seine Freunde

ANZEIGEN



**24-h-  
Havariendienst**  
0172.3101509

Wärmetechnik, Handels- & Service GmbH

- Heizung • Sanitär • Elektro
- Mess- und Regelungstechnik
- Solartechnik • Erd- und Flüssiggas
- komplette Badsanierung

Kunower Str. 25 | 16303 Schwedt /Oder  
Tel.: 03332 4398-0 | Fax: 03332 439820 | www.whs-schwedt.de  
E-Mail: w-h-s@swschwedt.de

## centra HOTEL



**Bel uns  
feiern  
Sie richtig!**

DZ ab  
**60.€**

Ringstraße 18  
16303 Schwedt/Oder

0 33 32  
**44 78 00**

www.centrahotel.de



# Ortsentwicklungskonzept Vierraden

ÖFFENTLICHE DISKUSSION AM 2. SEPTEMBER

» Wir laden Sie herzlich zur Mitwirkung an der zukünftigen Entwicklung Vierradens ein. Mit dem Entwurf des aktualisierten Konzeptes wird am 2. September 2020, ab 18 Uhr, in der Kreuzkirche Vierraden ein Bearbeitungs-

stand vorgestellt, der auf aktuelle und zukünftige Bedarfe ausgerichtet ist und die Grundlage für die weitere Abstimmung bildet.

Die Schlüsselmaßnahmen der Ortsentwicklungskonzeption sollen vor der

weiteren Bearbeitung öffentlich diskutiert und Rangfolgen erarbeitet werden. Der Fachbereich Stadtentwicklung und Bauaufsicht, Abteilung Stadtplanung, lädt alle Interessierten herzlich ein und sieht einer regen Diskussion mit Interesse entgegen.

Der Vorentwurf der Ortsentwicklungskonzeption Vierraden ist im Internet unter [www.schwedt.eu](http://www.schwedt.eu) (Bauen und Wohnen | Stadtentwicklung | Derzeitige Projekte) einsehbar. Gern können bereits im Vorfeld der Veranstaltung Fragen, Probleme oder Vorschläge dem Fachbereich 3 per E-Mail oder telefonisch mitgeteilt werden. Dann kann in der Veranstaltung konkret darauf eingegangen werden.

## INFO

FB 3 Stadtentwicklung und Bauaufsicht  
Alte Fabrik,  
Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 12  
Herr Hein, Raum 115,  
☎ 03332 446 342  
Herr Reichstein, Raum 108,  
☎ 03332 446 361  
✉ [stadtentwicklung.stadt@schwedt.de](mailto:stadtentwicklung.stadt@schwedt.de)



# Ausschreibung des Ehrenpreises 2021

KANDIDATENVORSCHLÄGE GESUCHT

» Einmal im Jahr nutzt der Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder den traditionellen Neujahrsempfang, um engagierten Schwedter Bürgerinnen und Bürgern Danke zu sagen. Mit der Verleihung des Ehrenpreises wird jedes Jahr das Engagement von Bürgerinnen und Bürgern für die Stadt Schwedt/Oder gewürdigt. Der Preis ist mit 1.500 Euro dotiert. Dabei greift der Bürgermeister sehr gerne auf Vorschläge von Schwedter Einwohnerinnen und Einwohnern sowie Vereinen, Gruppen, Organisationen, Parteien und Institutionen zurück. Die Vorschläge können formlos bis 31. Oktober 2020 eingereicht werden und sollten Name und Anschrift der vorgeschlagenen Person mit einer ausführlichen schriftlichen Begründung (einschließlich eventueller Presseartikel oder anderer Veröffentlichungen zur Ergänzung) enthalten.

## Die Verleihung des Preises erfolgt

- in Anerkennung für beispielhafte Leistungen und neue Wege bei der

- Gestaltung und Entwicklung der Stadt, für deren wirtschaftlichen Aufschwung und für das Wohl der in Schwedt/Oder lebenden Menschen,
- für hervorragende Leistungen im künstlerischen Schaffen sowie in der Kulturarbeit der Stadt Schwedt/Oder, gewürdigt werden insbesondere Leistungen, die das künstlerische und kulturelle Leben in der Stadt nachhaltig anregen und für breite Bevölkerungskreise aktivierend und ermutigend wirken,
- für herausragende Erfolge im Leis-

- tungssport, für besonderes Engagement im Breitensport oder für Verdienste um die allgemeine Sportförderung in der Stadt,
- an Jugendliche, die sich beispielgebend für andere Menschen einsetzen oder besonders anzuerkennende Bildungserfolge erzielt haben,
- in Würdigung beispielhafter Leistungen im Bereich der sozialen Arbeit und des Bildungs- und Erziehungswesens,
- für besonderen Einsatz im Rettungswesen und Katastrophenschutz.



Foto: privat



Foto: Oliver Voigt

Den Ehrenpreis 2020 erhielten Steffi Gaffrey und Edmund Schulz.

## Vorschläge oder Nachfragen richten Sie an:

Stadt Schwedt/Oder  
Büro des Bürgermeisters  
Kennwort: „Ehrenpreis des Bürgermeisters der Stadt Schwedt/Oder“  
Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5,  
16303 Schwedt/Oder  
☎ 03332 446-388  
✉ [buergemeister.stadt@schwedt.de](mailto:buergemeister.stadt@schwedt.de)

# Freie Fahrradboxen am Bahnhof Mitte

UNENTGELTLICH MIETEN



Fünf der Boxen sind derzeit bereits für ein halbes Jahr vermietet.

» Die Stadt Schwedt/Oder vermietet seit Mai unentgeltlich 15 barrierefreie Fahrradboxen am Bahnhof Schwedt (Oder) Mitte. Alltagspendelnde können ihre Fahrräder an diesem Bahnhof sicher und witterungsgeschützt parken. Eine

Fahrradbox in Doppellänge von vier Metern steht für Rollfiets, Räder mit Anhänger oder Tandems zur Verfügung.

Wer eine Fahrradbox mieten möchte, hinterlegt im Rathaus an der Information eine Kautionshöhe von 50 Euro,

schließt mit der Stadt einen auf maximal sechs Monate befristeten Nutzungsvertrag ab und erhält den Schlüssel für eine Fahrradbox.

Nach Rückgabe der Fahrradbox in einwandfreiem Zustand erstattet die Stadt die Kautionshöhe bargeldlos.

## INFO

Rathaus, Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Frau Skibbe, ☎ 03332 4460

✉ [hauptamt.stadt@schwedt.de](mailto:hauptamt.stadt@schwedt.de)

Ein Besuch im Rathaus ist derzeit nur mit Termin möglich.

[www.schwedt.eu/de/421880](http://www.schwedt.eu/de/421880)

## Das Jüdische Museum informiert

# Tag des offenen Denkmals

JÜDISCHE GESCHICHTE IM BLICK

» Mitte September öffnen historische Bauten und Stätten, die sonst nicht oder nur teilweise zugänglich sind, die Türen und laden interessierte Besucher zu Streifzügen in die Vergangenheit ein. Die Öffentlichkeit soll für die Bedeutung des kulturellen Erbes sensibilisiert

werden und die Belange der Denkmalpflege kennenlernen.

Auch die Städtischen Museen Schwedt/Oder beteiligen sich am bundesweiten Aktionstag: Besucher können das Jüdische Museum mit Ritualbad und den jüdischen Friedhof entdecken.

## INFO

Jüdisches Museum mit Ritualbad, Gartenstraße 6

Jüdischer Friedhof, Helbigstraße

[www.schwedt.eu/juedisches-museum](http://www.schwedt.eu/juedisches-museum)

### Jüdisches Museum:

Das Jüdische Museum in der Gartenstraße ist am Samstag, dem 12. September und den Sonntag, dem 13. September von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Am Samstag, um 15:30 Uhr besteht die Möglichkeit, das Museum im Rahmen einer kostenfreien Führung zu besichtigen und mehr über jüdisches Leben in Schwedt zu erfahren.



Foto: Stadtmuseum Schwedt/Oder

Jüdisches Ritualbad und Synagogendienergebäude

### Konzert „Mischpoke“:

Am Samstag beginnt um 14 Uhr im Garten des Jüdischen Museums ein Konzert der Hamburger Klezmer-Band „Mischpoke“. Die fünf professionellen Musiker bespielen eine Vielzahl von Instrumenten, darunter Klarinette, Geige, Klavier, Akkordeon, Gitarre und Kontrabass. Das Repertoire umfasst eine große Bandbreite der Klezmer-Musik – von jazzig bis traditionell. Auf jeden Fall ein faszinierendes Klangerlebnis!



Foto: Mischpoke

Die Band „Mischpoke“ aus Hamburg gibt am 12. September im Garten des Jüdischen Museums ein Konzert

### Jüdischer Friedhof:

Am Sonntag, dem 13. September bietet das Stadtmuseum eine öffentliche Führung über den jüdischen Friedhof in der Helbigstraße an. Start ist um 10 Uhr am Eingangstor. Der Eintritt ist an beiden Tagen frei.



Foto: Stadtmuseum Schwedt/Oder

Der Jüdische Friedhof ist am 13. September mit Führung zu besichtigen.

**Bitte beachten Sie die Hygienemaßnahmen und Abstandsregelungen (begrenzte Teilnehmerzahl).**

# Nachhaltiger Wassertourismus im Unteren Odertal

BAUTÄTIGKEITEN BEIM POLNISCHEN PARTNER

» Der polnische Verbund der Landschaftsschutzparks der Woiwodschaft Westpommern, die Stadt Schwedt/Oder und der Nationalpark Unteres Odertal setzen das Projekt „Nachhaltiger Wassertourismus im einzigartigen Unteren Odertal“ im Rahmen des INTERREG-Förderprogramms VA um. Aktuell hat der Verbund der Landschaftsschutzparks der Woiwodschaft Westpommern Naturrastplätze in Gozdowice, Namyślin, Gryfino und



EINZIGARTIGES UNTERES ODERTAL  
UNIKALNA DOLINA DOLNEJ ODRY

in Chlewice errichtet. Auch der Bau der Aussichtsplattform in Widuchowa verläuft trotz der Kontaktbeschränkungen während der ersten Jahreshälfte planmäßig. Zwei weitere Rastplätze werden in Moczyły und in Czelin realisiert. Die Etablierung eines Netzes von Naturrastplätzen entlang der Wasserstraßen sowie die Errichtung eines

attraktiven Standorts für Wassertouristen, inklusive Camping- und Caravanplatz am Wassertouristischen Zentrum in Schwedt/Oder zählen zu den wichtigsten infrastrukturellen Maßnahmen des INTERREG-Projektes. Der Bau des Camping- und Caravanplatzes beginnt voraussichtlich im III. Quartal 2020.

## INFO

[www.schwedt.eu/de/397281](http://www.schwedt.eu/de/397281)



Baustelle Naturrastplatz in Gozdowice



Baustelle Aussichtsplattform in Widuchowa



Naturrastplatz in Chlewice

## Marketing-Förderung

für Einzelhandel, Gastronomie und Dienstleister  
in Schwedt/Oder

29. Juni bis 30. November 2020

bis zu **500 €** für Marketing-  
maßnahmen: Flyer, Plakate,  
Werbeanzeigen, Aktionen,  
Events, Ladendekoration,  
Webdarstellung, Give Aways,  
Merchandising, ...



[www.schwedt.eu/wirtschaft](http://www.schwedt.eu/wirtschaft)



## Die Stadtbibliothek Schwedt/Oder informiert

### Lesetipps der Stadtbibliothek

#### Devid Striesow, Axel Ranisch: Klassik drastisch

Der Untertitel dieser Liebeserklärung an die klassische Musik lautet: Lippenbekenntnisse zweier Musik-Nerds. Axel Ranisch und Devid Striesow sind Freunde, Musikfreunde. Ihre Leben sind mit klassischer Musik verwoben. Sie lieben die Geschichten hinter den Werken, die Eigenarten der Komponisten, ihre spleenigen Abenteuer in historischen Gewändern. Sie lieben die Kraft des Orchesters, die Emotionen, die Kontraste, den Größenwahn, die Klangfarben. Hier erzählen die beiden von ihren Lieblingsstücken, machen aus den abstrakten Namen ihrer Komponisten Helden mit Ecken und Kanten und beweisen: Für klassische Musik bedarf es keiner Vorkenntnisse.



#### Maximilian Reich: Muttersöhnchen

Als Emil von seiner Freundin verlassen wird, muss er notgedrungen wieder bei seiner Mutter einziehen. Sie verkuppelt ihn mit fremden Frauen, feuert ihn im Fitnessstudio an und treibt ihn mit ihren Melisse-Schaumbädern in den Wahnsinn. Kurzum: Schon lange wollte niemand mehr so dringend aus einer Wohnung raus. Mit feinem Humor und einem hervorragenden Gespür für skurrile Menschentypen schreibt Maximilian Reich über das Muttersöhnchen wider Willen, das oft an seiner Mutter verzweifelt, sich eigentlich aber sicher ist: Mutti ist die Beste!



#### INFO

Stadtbibliothek Schwedt/Oder  
Lindenallee 36  
☎ 03332 23249  
✉ bibliothek.stadt@schwedt.de  
www.schwedt.eu/stadtbibliothek.de  
und auf FACEBOOK

## Bibliotheken sind vielseitig

### DIGITALES IM ANGEBOT

» Neben den klassischen Medienangeboten, wie Bücher und Zeitschriften, CDs, DVDs, Blu-rays und Konsolenspiele, hat die Stadtbibliothek auch diverse digitale Angebote für Sie im Programm.

Über das Auskunftssystem online können Sie im Gesamtbestand der Bibliothek stöbern, Medien vorbestellen und selbst verlängern.

In der ONLEIHE Uckermark können Sie digitale Medien rund um die Uhr ausleihen und für einen begrenzten Zeitraum auf Ihrem Computer, eBook-Reader oder sonstigen mobilen Endgeräten nutzen.

Filmfreund ist unsere Video-on-Demand-Plattform für Benutzer und hat über 2000 Filme, Dokumentationen und Serien für Kinder und Erwachsene im Angebot.

Hörsticks sind der digitale Hörspaß in USB-Form. Es braucht lediglich einen USB-Anschluss, um das Audiobuch anhören zu können.

Tonies sind der digitale Hörspaß für

Kinder. Über 170 Hörfiguren warten an der Ausleihtheke und freuen sich auf einen Besuch im Kinderzimmer.

Rundum gut informiert sind Sie über unsere Internetseite, Facebook und Instagram. Bereits in Arbeit ist die WLAN-Errichtung für unsere Hauptbibliothek.

Neugierig geworden? Dann schauen Sie einfach bei uns vorbei und werden – für nur 5 Euro Nutzungsgebühr im Jahr – Benutzer der Stadtbibliothek. Die Hauptbibliothek im Ermelerspeicher ist dienstags bis freitags von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf Sie.

#### INFO

Stadtbibliothek Schwedt/Oder  
Lindenallee 36  
☎ 03332 23249  
✉ bibliothek.stadt@schwedt.de  
www.schwedt.eu/stadtbibliothek  
und auf FACEBOOK und Instagram

## Neuer Lebensabschnitt

### ABSCHIED VON FRAU DREßLER MIT VIELEN ÜBERRASCHUNGEN

» Nach 36 Arbeitsjahren in der Bibliothek haben wir unsere liebe Kollegin Frau Eveline Dreßler verabschiedet.

„Viele Benutzer kennen Frau Dreßler als die gute Seele des Hauses. Sie hatte für jeden stets ein nettes Wort und immer einen passenden Lesetipp parat,“ sagt

Dany Christin Echtmann, Leiterin der Stadtbibliothek. „Wir danken Frau Dreßler für die vielen schönen Jahre der tollen Zusammenarbeit und wünschen für den neuen Abschnitt alles erdenklich Gute.“

*Das Bibliotheks-Team!*



**Der Internationale Zeichenwettbewerb FLOW informiert**

# FLOW-Eröffnung auf der Odertalbühne

AM 16. SEPTEMBER, UM 16 UHR

» Der Internationale Zeichenwettbewerb FLOW sollte trotz der Einschränkungen auch in diesem Jahr stattfinden. Die Organisatoren des Wettbewerbs hatten sich entschieden, den Wettbewerb weder zu verschieben noch ganz ausfallen zu lassen. Trotz anfänglicher Bedenken in Bezug auf die internationale Beteiligung erreichten uns immerhin dann doch 931 Arbeiten aus 13 Ländern.

Die internationale Jury war begeistert von der Qualität der Arbeiten und wählte rund 600 Bilder für die Jahresausstellung aus. Diese und die Preisträgerarbeiten sind nun vom 17. September bis 8. Oktober 2020 von Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 17 Uhr im Foyer der Uckermärkischen Bühnen Schwedt zu sehen. Die besten Arbeiten aus Schwedt und der Region sind in der Musik- und Kunstschule im gleichen Zeitraum zu besichtigen.

Eröffnet wird die Ausstellung in den Uckermärkischen Bühnen am Mittwoch, dem 16. September, um 16 Uhr auf der Odertalbühne. Zur Eröffnung sind alle Schwedter und Gäste herzlich eingeladen. Die Ausstellung ist bereits ab 15 Uhr geöffnet.

Leider kann die Eröffnung auf Grund der aktuellen Hygienebestimmungen nicht wie gewohnt im Foyer der Bühnen



Eröffnung des Zeichenwettbewerbs 2018 mit Attila Weidemann

stattfinden. Für die Veranstaltung auf der Odertalbühne sind die für das Theater geltenden Auflagen (u. a. Abstandsregelung, Mund-Nasen-Bedeckung bis zum Platz) zu beachten.

In diesem Jahr hat sich erstmals auch die Schirmherrin des Wettbewerbes, Frau Britta Ernst, Ministerin für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg angekündigt. Moderiert wird die Veranstaltung erneut vom rbb-Wetter-

mann Attila Weidemann, der hoffentlich für entsprechendes Wetter an dem Tag sorgt.

**INFO**

Internationaler Zeichenwettbewerb FLOW  
Lindenallee 62 a | 16303 Schwedt/Oder  
☎ 03332 511774  
✉ kontakt@zeichenwettbewerb-schwedt.de  
flow-zeichenwettbewerb.de

**Der Pflegestützpunkt Uckermark informiert**

## Pflegebedürftig – was tun?

DER PFLEGESTÜTZPUNKT HILFT

» Pflegebedürftigkeit tritt oft unvorhergesehen ein. Auf die Betroffenen und ihre Angehörigen kommen viele Fragen und Veränderungen zu. Eine kostenfreie und neutrale Beratungsstelle für Bürgerinnen und Bürger aller Altersgruppen bietet der Pflegestützpunkt Uckermark in der Berliner Straße 127b an. Nach Absprache besteht sogar die Möglichkeit eines Hausbesuchs! Träger des Pflegestützpunktes sind der Landkreis Uckermark (Sozialamt) und die Kranken- und Pflegekassen (AOK Nordost).

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Pflegestützpunktes:

- ermitteln Ihren individuellen Bedarf,

- informieren über Pflege- und Sozialleistungen, zu wohnortnahen Versorgungsangeboten und ergänzenden Hilfen,
  - helfen bei der Kontaktaufnahme zu Pflegeeinrichtungen,
  - beraten bei der Umsetzung gewünschter Maßnahmen und verfügen über ein regionales, leistungsstarkes Netzwerk.
- Beantwortet werden Fragen, wie:
- Ich möchte zuhause bleiben – welche Hilfen gibt es?
  - Woher bekomme ich finanzielle Unterstützung?
  - Welche Hilfsmittel erleichtern mir den Alltag?
  - Pflegeheim, betreutes Wohnen, Wohn-

- gemeinschaft – welche ist die für mich passende Wohnform?
- Welche Angebote gibt es für Menschen mit Demenz?
- Ich pflege meinen Angehörigen – wie kann ich entlastet werden?

**INFO**

Pflegestützpunkt Uckermark  
Berliner Straße 127b  
16303 Schwedt/Oder  
☎ 03332 2578014  
Dienstag: 8–12 und 13–18 Uhr  
Donnerstag: 8–12 und 13–16 Uhr  
sowie nach Vereinbarung  
www.pflegestuetzpunkte-brandenburg.de





**Die Stadtwerke informiert****Aus Alt mach Nachhaltig****TIEFBAU IN DER ROSA-LUXEMBURG-STRASSE**

» Die Fernwärmeleitungen in der Rosa-Luxemburg-Straße haben 50 Jahre auf dem Buckel. Seit Mitte Juli werden sie durch das Tiefbauunternehmen Neumann und Seebach und Rohrbauer PRT im Auftrag der Stadtwerke Schwedt ausgetauscht. Die kunststoffummantelten Leitungen werden auf einer Länge von 635 Metern neu eingesetzt und angeschlossen. Bis Mitte November sollen die Arbeiten abgeschlossen sein. Mit vorübergehenden Sperrungen und Umleitung ist in diesem

Bereich zu rechnen. In einem zweiten Bauabschnitt werden voraussichtlich im nächsten Jahr weitere 300 Meter Fernwärmetrasse saniert.

**INFO**

Stadtwerke Schwedt GmbH  
Heinersdorfer Damm 55–57,  
16303 Schwedt/Oder  
☎ 03332 449-0  
www.stadtwerke-schwedt.de

**Die Volkssolidarität informiert****Nicht nur für Mitglieder****KOSTENLOSE RENTEN- UND SCHULDNERSPRECHSTUNDEN****Haben Sie Fragen zum Thema Rente?**

Die ehrenamtliche Beraterin der Freiwilligenagentur der Volkssolidarität hilft Ihnen weiter. Sie wurde speziell ausgebildet und beantwortet gern Ihre Fragen. Dieses Angebot ist keine Rechtsberatung im Sinne des Rechts-Dienstleistungsgesetzes, wie sie von Rentenversicherungen angeboten werden. Die Beraterin leistet sozusagen „Hilfe zur Selbsthilfe“ und weiß genau, wohin sie Sie vermitteln kann. Dabei geht es vor allem um Fragen zu den Rentenarten, zur Beantragung einer Rente oder auch zu Ihren Rentenbescheiden.

Nutzen Sie unser Beratungsangebot zur Rentensprechstunde. Jeden 2. Dienstag im Monat von 13 Uhr bis 16 Uhr oder nach Vereinbarung.

**Neu ist die Sprechstunde zum Thema**

**Schulden.** Menschen mit der Frage, wie komme ich raus aus meinen Schulden, können hier „Hilfe zur Selbsthilfe“ erfahren. Unsere ehrenamtliche Beraterin weiß genau, wie geholfen werden kann. Diese Sprechstunde soll auch jeden 2. Dienstag im Monat von 10 Uhr bis 12 Uhr stattfinden und ist natürlich auch nach Vereinbarung außerhalb dieser Sprechzeit möglich.

**INFO**

Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich (Hygienevorschriften).  
Ort der Sprechstunden: Haus der Familie – Volkssolidarität, Freiwilligenagentur  
Lindenallee 34, 16303 Schwedt/Oder  
☎ 03332 835636 oder 0177 7325917

**IMPRESSUM STADTJOURNAL SCHWEDT **erLEBEN** MIT AMTSBLATT**

**Herausgeber, Verlag, Druck und Anzeigen:**  
Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH  
Panoramastraße 1, 10178 Berlin  
Telefon 030 28099345,  
E-Mail: redaktion@heimatblatt.de,  
Internet: www.heimatblatt.de

**Verantwortlich für den Gesamteinhalt:**  
Ines Thomas (V. i. S. d. P.)

Das Stadtjournal „SCHWEDT **erLEBEN**“ erscheint in ausreichender Auflage nach Bedarf, mindestens monatlich.

**Hinweis der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit:**  
Für unverlangt eingesandte Beiträge und Unterlagen wie Fotos, Zeichnungen, etc. wird keine Haftung übernommen. Des Weiteren behält sich die Redaktion vor, Beiträge zu kürzen bzw. redaktionell zu bearbeiten. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht. Für die Inhalte von Fremdbeiträgen, Gastkommentaren und Leserbriefen sind ausschließlich deren Verfasser verantwortlich.

Die nächste Ausgabe erscheint am **30. September 2020**.  
Anzeigenschluss ist am **9. September 2020**.

**Wir kaufen**  
Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

**persönlich und individuell**

**ROTH** in allen Preislagen

**BESTATTUNGEN**  
Berliner Str. 34 • Schwedt  
Tag + Nacht  
☎ (0 33 32) **51 02 91**



ANZEIGEN

Nichtraucher? Stress? Schmerzen? Probleme?

**HYPNOSE COACHING THERAPIE**

Marion Scharfenberg  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
Präsidentenstr. 12, 16303 Schwedt/O.  
Telefon: 03332 / 83 91 92  
www.hypnose-coaching-therapie.com

Zertifizierte Hypnosetherapeutin (DVH Nr. 01939) Mitglied im deutschen Verband für Hypnose e.V.

Wir kämpfen für Ihr Recht

**Brandt Rechtsanwälte**

Prenzlau – Schwedt – Poznan

**RA Andreas Brandt**  
Strafrecht · Mietrecht  
Erbrecht · Unterhalts- und  
Familienrecht · Verkehrsrecht u.a.



**RA Rolf Erich Weil-Di Fonzo**  
Wirtschafts-, Handels- und  
Gesellschaftsrecht · Arbeitsrecht  
Familienrecht · Schadenersatzrecht

Kanzlei Prenzlau  
Friedrichstraße 16 – 26 (über Rossmann)  
17291 Prenzlau

Kanzlei Schwedt  
Vierradener Straße 38 (über Fielmann)  
16303 Schwedt/Oder

☎ 0 39 84 / 83 19 73 · Fax 83 19 74

☎ 0 33 32 / 29 11 88 · Fax 29 11 87

E-Mail: [kanzleibrandt@rechtsanwalt-uckermark.de](mailto:kanzleibrandt@rechtsanwalt-uckermark.de)

# Veranstaltungen in Schwedt/Oder

Auszug aus [www.schwedt.eu/veranstaltungenkalender](http://www.schwedt.eu/veranstaltungenkalender)

**Vorbehaltlich der geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf Grund der Corona-Pandemie**

## BIS 14.11. | SAMSTAG

### Geführte Kanutouren im Nationalpark

Anmeldung erforderlich

► Tourist-Info, Vierradener Straße 31 |  
☎ 2559-0 | [www.unteres-odertal.de](http://www.unteres-odertal.de)

## BIS 06.09.

### „Sommer-Jahrmarkt Schwedt“ mit Schlemmermeile und Vergnügungspark

► Festplatz an der Leverkusener Straße/  
Ecke Ehm-Welk-Straße

## 02.09. | MITTWOCH

### 08:00 Uhr | 20. Kinderolympiade „Wieselflink & Bärenstark“

► Bürger- und Sportpark Kützviertel |  
☎ 23962 | [www.igSPORT-schwedt.de](http://www.igSPORT-schwedt.de)

## 03.09. | DONNERSTAG

### 08:00 Uhr | Wanderung „Moryner See“ Strecke: rund um den Moryner See, ca. 12 km.

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen |  
[www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

### 18:30 Uhr | Susanne von Lonski

Ein Abend mit Musik und Theater.

► BrauWerk, Louis-Harlan-Straße 1 |  
☎ 835790 | Eintritt: 12,00 € |  
[www.brauwerk-schwedt.de](http://www.brauwerk-schwedt.de)

## 04.09. | FREITAG

### 19:30 Uhr | TraumFrauen Kammermusical.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str.  
46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 24,00 € |  
[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 05.09. UND 06.09.

### 10:00–18:00 Uhr | Offene Gärten Uckermark in Criewen

► M. Neumuth, J. Freese, Bernd von Arnim Str. 42; G. Ehrlich, Bernd von Arnim Str. 33; Lenné-Park

## 05.09. | SAMSTAG

### 16:00 Uhr | Ensemble Quillo auf LANDQULTOUR

Musikerinnen und Musiker des professionellen Ensembles für zeitgenössische Musik machen an öffentlichen Plätzen

Station und präsentieren zwei musikalische Produktionen.

► Flussbadestelle am Kanal |  
☎ 039853-64717 | [www.quillo.net](http://www.quillo.net)

## 06.09. | SONNTAG

### 15:00 Uhr | Meine Braut, sein Vater und ich, Boulevardkomödie.

**18:00 Uhr | Rosas Negras**

Flamencokonzert. Ausgelassenheit, Dramatik, Eleganz, rhythmische Raffinesse, neue Ideen und einen Hauch von Magie – das alles verspricht „Rosas Negras“.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str.  
46/48 | ☎ 538-111 |

[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)



## 07.09. | MONTAG

### 18:00 Uhr | Montagskonzert – Ein Podium für junge Künstler

Mit dem Pianisten Ronny Kaufhol  
► Berlischky-Pavillon, Lindenallee 28 |  
Karten unter ☎ 266311 | Eintritt: 10 € |  
[www.musikschule-schwedt.de](http://www.musikschule-schwedt.de)

## 10.09. | DONNERSTAG

### 09:20 Uhr | Veteranenwanderung „Tabakblüten“

Strecke: Blumenhagen, Neue Mühle, Fuchsweg, Kaveln, Heinrichslust, 8 km.  
► ZOB | [www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

## 12.09. | SAMSTAG

### 10:00–17:00 Uhr | Tag des offenen Denkmals im Jüdischen Museum

**14:00 Uhr Konzert „Mischpoke“, Hamburg**

► Jüdisches Ritualbad, Gartenstraße 6 |  
☎ 23460 | [www.schwedt.eu/stadtmuseum](http://www.schwedt.eu/stadtmuseum)

### 19:30 Uhr | Cindy Reller – Voll ins Ohr und mitten ins Herz

Romantische Comedy-Revue.  
► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str.  
46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 24,70/32,75 € |  
[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 13.09. | SONNTAG

### 09:30 Uhr | Tauschvormittag des Briefmarken-Sammlervereins

► Vereinshaus „Kosmonaut“, Berliner Straße 52 a |  
[www.briefmarkensammler-schwedt.de](http://www.briefmarkensammler-schwedt.de)

### 10:00–17:00 Uhr | Tag des offenen Denkmals

► Kirchen in den Ortsteilen, Führung auf dem jüdischen Friedhof um 10:00 Uhr, Tabakmuseum mit Streuselkuchenfest

### 11:00 Uhr | Frühschoppen

Mit „Jazzotic Five“. Die Kapelle besteht mit wechselnder Besetzung seit 1989 und spielte regelmäßig in Berliner Lokalen, aber auch im Umland.

► BrauWerk, Louis-Harlan-Straße 1 |  
☎ 835790 | Eintritt: 15,00 € |  
[www.brauwerk-schwedt.de](http://www.brauwerk-schwedt.de)

### 14:00–18:00 Uhr | Besuchertag im Uckermärkischen Feuerwehrmuseum

► Kunower Dorfstraße 23 |  
[www.feuerwehrhistorik-kunow.de](http://www.feuerwehrhistorik-kunow.de)

### 14:00–19:30 Uhr | 30 Jahre Schließung des DDR-Militärgefängnisses

14:00 bis 17:00 Uhr | Vorträge und Podiumsgespräche im Berlischky-Pavillon

18:00 Uhr | szenische Lesung in der Breiten Allee

18:30 Uhr | öffentliche Führung in der Breiten Allee

► Breite Allee 31–33 | ☎ 03342 201104 |  
[www.militaergeraengeris-schwedt.de](http://www.militaergeraengeris-schwedt.de)

### 15:00 Uhr | Cindy Reller – Voll ins Ohr und mitten ins Herz

Romantische Comedy-Revue.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str.  
46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 24,70/32,75 € |  
[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 16.09. | MITTWOCH

### 16:00 Uhr | Ausstellungseröffnung Internationaler Zeichenwettbewerb FLOW auf der Odertalbühne

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str.  
46/48 | ☎ 538-111 |  
[flow-zeichenwettbewerb.de](http://flow-zeichenwettbewerb.de)

### 17:30 Uhr | Piano-Abend

► BrauWerk, Louis-Harlan-Straße 1 |  
☎ 835790 | [www.brauwerk-schwedt.de](http://www.brauwerk-schwedt.de)

## 17.09. | DONNERSTAG

### 08:00 Uhr | Wanderung um den Schermützelsee

Strecke: Rundwanderung, ca. 10 km.

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen |  
[www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

### 17:00 Uhr | Exkursion „Durch die Wälder, durch die Auen – auf dem Wildnis-Erlebnispfad Criewen“

Um Voranmeldung wird gebeten. Aus dem sogenannten wilden Waldweg, stark beeinflusst vom Sturm „Xavier“ im Oktober 2017, entstand der Wildnis-Erlebnispfad in Criewen. Diese Exkursion zeigt die Folgen des Sturms und wie sich die Wildnis entwickelt.

**IM SEPTEMBER**

► Schloss Haupteingang | ☎ 219822 | [www.nationalpark-unteres-odertal.de](http://www.nationalpark-unteres-odertal.de)

**18.09.** | FREITAG**16:00 Uhr | Fassadenführung – Kunst in der Stadt**

Telefonische Anmeldung in der Tourist-Information, ☎ 25590, bis 3 Tage vor dem Termin, max. Teilnehmerzahl beträgt 10 Personen.

► Treffpunkt Uckermärkische Bühnen | [www.unteres-odertal.de](http://www.unteres-odertal.de)

**19:30 Uhr | Sechs Tanzstunden in sechs Wochen, 1. Premiere**

Komödie

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

**19.09.** | SAMSTAG**08:00 Uhr | Wanderung „Durch die Werbelliner Berge“**

Strecke: Joachimsthal Kaiserbahnhof, Werbellinsee, EJB, Kaiserbahnhof, ca. 18 km.

► Bahnhof | [www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

**19:30 Uhr | Sechs Tanzstunden in sechs Wochen, 2. Premiere**

Komödie

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

**20.09.** | SONNTAG**11:00–14:00 Uhr | Sonntags-Brunch**

► BrauWerk, Louis-Harlan-Straße 1 | ☎ 835790 | Eintritt: 22,00 € | [www.brauwerk-schwedt.de](http://www.brauwerk-schwedt.de)

**21.09.** | MONTAG**18:30 Uhr | Lesung mit Volker Keidel**

„Wer alkoholfreies Bier trinkt, hat sich schon aufgegeben.“

► BrauWerk, Louis-Harlan-Straße 1 | ☎ 835790 | Eintritt: 10,00 € | [www.brauwerk-schwedt.de](http://www.brauwerk-schwedt.de)

**23.09.** | MITTWOCH**15:00 Uhr | Operetten zum Kaffee**

Romantische Comedy-Revue.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 25,00 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

**18:00 Uhr | Treffpunkt PAVILLON!**

75 Jahre Kriegsende in Schwedt: Krieg um die Köpfe I. Propagandakompanien – Plakate und Flugblätter im Krieg. Referent: André Vogel

► Berlischky-Pavillon, Lindenallee 28 | Eintritt: 2,50 € | [www.schwedt.eu/stadtmuseum](http://www.schwedt.eu/stadtmuseum)

**25.09.** | FREITAG**19:30 Uhr | Der zerbrochne Krug**

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 13,85 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

**26.09.** | SAMSTAG**10:00 Uhr | Landschaftsyoga**

Wir setzen die einzigartige Tier- und Pflanzenwelt des Nationalparks yogisch in Szene! Anmeldung: Heike Feix, [www.yoga-nandi.de](http://www.yoga-nandi.de), Telefon: 03332 520932  
Dauer: ca. 1,5 Std.

► Schöpferwerkbrücke | Preis: 20,00 €

**19:30 Uhr | Der zerbrochne Krug**

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 13,85 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

**Ausstellungen****Wanderausstellung EFRE Brandenburg bis 04.09.****Die Kraft der Farben**

**08.09. bis 02.10.**

► Rathaus, Dr.-Th.-Neubauer-Straße 5 | ☎ 446-791 | [www.schwedt.eu/stadt-archiv](http://www.schwedt.eu/stadt-archiv)

**Schiffahrt auf der Oder bis 07.02.2021**

► Stadtmuseum, Judenstr. 17 | ☎ 23460 | [www.schwedt.eu/stadtmuseum](http://www.schwedt.eu/stadtmuseum)

**Pleinairausstellung „Leben am Fluss“**

**bis 17.09.**

► Galerie am Kietz, Gerberstraße 2 | ☎ 512410 | [www.kunstverein-schwedt.de](http://www.kunstverein-schwedt.de)

**Preisträgerarbeiten des Zeichenwettbewerbs FLOW**

**17.09. bis 08.10.**

► Foyer Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

**Arbeiten aus Schwedt und der Region des Zeichenwettbewerbs FLOW**

**17.09. bis 08.10.**

► Musik- und Kunstschule, Berliner Straße 56 | ☎ 266311 | [www.musikschule-schwedt.de](http://www.musikschule-schwedt.de)

**Termine & Angebote von Kirchen und Einrichtungen****Adventgemeinde Schwedt**

**KOMM**, Julian-Marchlewski-Ring 103 b [schwedt.adventist.eu](http://schwedt.adventist.eu)

**Gottesdienst:** Sa. 10:00 Uhr: Bibel im Gespräch ► Sa. 11:00 Uhr: Predigt

**Evangelische Christusgemeinde Schwedt**

Bahnhofstraße 11b (MehrGenerationen-Haus), ☎ 581689, [www.ecg-schwedt.de](http://www.ecg-schwedt.de)

**Gottesdienst:** So. 10:30 Uhr

**Evangelische Kirchengemeinde**

[www.schwedt-evangelisch.de](http://www.schwedt-evangelisch.de)

Kirche, Oderstraße 35

Gemeinderaum, Oderstraße 18, ☎ 22083  
Gemeindezentrum, Berkholzer Allee 10, ☎ 416573

**Gottesdienst:** So. 10:00 Uhr

**Französisch-reformierte Kirchengemeinde**

Gemeindehaus, Karl-Marx-Straße 33

[www.reformierterkirchenkreis.de/schwedt](http://www.reformierterkirchenkreis.de/schwedt)

**Katholische Kirchengemeinde**

**Pfarramt**, Louis-Harlan-Straße 3, ☎ 22091  
[www.schwedt-katholisch.de](http://www.schwedt-katholisch.de)

**Messe:** Di., Fr. 08:30 Uhr, Sa. 18:00 Uhr, So. 10:30 Uhr

**Abendmesse:** Mi. 19:00 Uhr

**Neuapostolische Kirche**

**Neuer Friedhof 2**, ☎ 22383,  
[www.nak-berlin-brandenburg.de](http://www.nak-berlin-brandenburg.de)

**Gottesdienst:** So. 10:00 Uhr, Mi. 19:30 Uhr

**MehrGenerationenHaus**

Bahnhofstraße 11 b,  
☎ 835040 und 835758

[www.mgh-schwedt.de](http://www.mgh-schwedt.de)

**Krabbelkäfer:** Mo. + Fr. 09:00 Uhr, Eltern-Kind-Treff für Minis von 0 bis 3 Jahren

**Doppelt Fit:** Mo. 16:00 Uhr, Eltern-Kind-Sport für Alleinerziehende und Kinder zwischen 4 und 6

**Sportflöhe:** Mo. 16:00 Uhr für Kinder bis 3 Jahre

**Stammtisch für Paten geflüchteter Familien:** jeden letzten Di. im Monat 18:30 Uhr

**Spielevormittag für die Großen:**

Mi. 10:00 Uhr

**KinderCafé mit Doros KreativWERKstatt:**

Fr. 14:00–17:00 Uhr ab 3 Jahre

**Veranstaltung fehlt?**

Bitte melden an: Stadt Schwedt/Oder, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit,

☎ 446-305, E-Mail:

[oeffentlichkeitsarbeit.stadt@schwedt.de](mailto:oeffentlichkeitsarbeit.stadt@schwedt.de)

Der Engagement-Stützpunkt Uckermark informiert

## Lebensfreude durch Ehrenamt

MOBILITÄTSZUSCHUSS UND EHRENAMTSKARTE

» Nach der Schule bei den Hausaufgaben helfen, in einem Sportverein die Jugendgruppe trainieren, ein kulturelles Projekt begleiten oder Senioren vorlesen, einer Familie bei ihrer Integration helfen – ehrenamtliches Engagement hat viele Gesichter und es gibt noch viel zu tun!

Ein großer Teil der Bürgerinnen und Bürger würde sich gern engagieren, weiß aber nicht wie und wo. Die Ansprechpartnerin Frau Anja Jack im Engagement-Stützpunkt des Landkreises Uckermark kann hier helfen. Sie vermittelt Interessierte, berät bei der Förderung ehrenamtlicher Projekte und unterstützt gemeinnützige Organisationen. Darüber hinaus nimmt sie Anträge für den Mobilitätszuschuss sowie für die Ehrenamtskarte entgegen.

Der Mobilitätszuschuss für Ehrenamtliche von pauschal 100 Euro im Jahr kann sowohl für ÖPNV-Tickets als auch



Wer seit mindestens einem Jahr in Brandenburg ehrenamtlich tätig ist und mindestens 200 Stunden pro Jahr dafür aufwendet, kann die Ehrenamtskarte beantragen.

für Tankkosten verwendet werden. Antragsberechtigt sind Personen, die in ihrem Ehrenamt einen erhöhten Mobilitätsaufwand haben und keinerlei andere Entschädigung durch Vereine oder Verbände erhalten.

Seit 2017 gibt es außerdem die ge-

meinsame Ehrenamtskarte für Brandenburg und Berlin. Sie berechtigt ihre Inhaberinnen und Inhaber, bei zahlreichen Partnerunternehmen in Berlin und Brandenburg Vergünstigungen zu erhalten. Die Partner der Ehrenamtskarte sind zum Beispiel Museen, Einzelhändler, Gastronomiebetriebe, Kultur- und Unterhaltungseinrichtungen oder Dienstleistungsunternehmen. Weitere Informationen und Anträge befinden sich auf der Seite der Landesregierung: [ehrenamt-in-brandenburg.de](http://ehrenamt-in-brandenburg.de).

### INFO

Engagement-Stützpunkt  
des Landkreises Uckermark  
Karl-Marx-Straße 1, 17291 Prenzlau  
☎ 03984 704765  
✉ [ehrenamt@uckermark.de](mailto:ehrenamt@uckermark.de)  
[www.uckermark.de](http://www.uckermark.de)

Der Akademie 2. Lebenshälfte informiert



## Bildungsveranstaltungen für die 2. Lebenshälfte

AUGUST UND SEPTEMBER 2020

» Vorbehaltlich der aktuellen Festlegungen in der Corona-Pandemie bereitet die Bildungsakademie wieder ihre Kurse und Veranstaltungen vor.

### Digitale Medien

- Dienstag, 08.09., 09:00–12:15 Uhr  
DIGITOLL! Stammtisch digitale Bildbearbeitung  
Sie erhalten Rat vom Experten!
- Montag–Freitag, 14.–18.09., 14:00–17:15 Uhr  
DIGITOLL! ComputerWorkshop – Windows 10 für Umsteiger  
Erlernen der neuen Oberfläche und Neuerungen
- Donnerstag, 24.09., 14:00–15:30 Uhr  
DIGITOLL! Stammtisch für alle Medien für Fragen aus dem Computeralltag, zu Smartphone und Tablet – Rat vom Experten

### Sprachen

- Mittwoch, 09.09.–16.12., 09:00–10:30 Uhr  
Englisch for you – Konversation für Fortgeschrittene  
Reading and training english – Verbessern der Sprachfertigkeiten
- Mittwoch, 09.09.–16.12., 11:00–12:30 Uhr  
Englisch for you – ... für Fortgeschrittene – Improving language skills
- Donnerstag, 10.09.–17.12., 11:00–12:30 Uhr  
Englisch for you – ... für Anfänger – Aufbaukurs A1+/ 3  
Mit dem ersten Einstieg in Sprache und Grammatik können Sie einfache Sätze verstehen, Fragen stellen und kommunizieren

### Bewegung und Gesundheit

- Mittwoch, 16.09.–09.12., 14:00–15:30 Uhr

QiGong – Stärkung der Lebenskraft (Einführung)  
Fördern von Entspannung und Beweglichkeit

### Veranstaltungen

- Montag, 28.09., 09:00–10:30 Uhr  
Krautfahrerstammtisch  
Mobil zu Fuß, mit dem Rad oder Auto – in diesem Monat: ruhender Verkehr
- Donnerstag, 27.08. und 24.09., 10:00–11:30 Uhr  
Mit dem Rad durch die Auen rund um Schwedt, Vortrag im Rahmen einer Radexkursion

### INFO

Akademie 2. Lebenshälfte  
Ringstraße 15, 16303 Schwedt/Oder  
☎ 03332 838224  
✉ [aka-schwedt@lebenshaelfte.de](mailto:aka-schwedt@lebenshaelfte.de)  
[www.akademie2.lebenshaelfte.de](http://www.akademie2.lebenshaelfte.de)

# Wir gratulieren



Der Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder gratuliert allen Jubilaren im August!

## GEBURTSTAGE

### zum 80. Geburtstag

Frau Ilse Götz  
 Frau Brigitte Rösner  
 Frau Gertrud Schulz  
 Herrn Gottfried Schützler  
 Frau Sigrid Margarete Neums  
 Herrn Reinhard Voß  
 Herrn Horst Schegner  
 Frau Erika Mende  
 Frau Karin Haase  
 Frau Karin Müller  
 Frau Rosemarie Mannkopf  
 Herrn Erwin Sydow

### zum 85. Geburtstag

Herrn Bernhard Jaeckel  
 Frau Gertrud Heidschmidt  
 Herrn Wolfgang Thor  
 Frau Renate Griep  
 Herrn Klaus Brandt  
 Frau Ursula Tews  
 Frau Anneliese Rinkau  
 Herrn Karl-Heinz Beccard

### zum 90. Geburtstag

Frau Inge Gehrike  
 Frau Liselotte Erdmann  
 Herrn Joachim Regenber  
 Herrn Edgar Werner  
 Frau Annelore Lindner

## EHEJUBILÄEN

### zum 60. Hochzeitstag

Ehepaar Günter und Roswitha Priebe

## INFO

Um Geburtstags- und Ehejubilaren Glückwünsche zu übermitteln, muss der Meldebehörde eine Einverständniserklärung und das Datum der Eheschließung bekannt sein.  
 Fachbereich 6, Ordnung, Brandschutz und Bürgeranliegenheiten, Frau Witte  
 Rathaus, Raum 2.19 A, ☎ 03332 446-820  
 ✉ buergeranliegen.stadt@schwedt.de

ANZEIGEN



## A. KOSCHENZ

Steinmetzmeister



**SCHWEDT (ODER)**  
 Handelsstraße  
 (gegenüber Domäne)  
 ☎ 0 33 32 / **41 80 73**



**ANGERMÜNDE**  
 Schwedter Str. 15  
 (gegenüber AH Kia/Ford)  
 ☎ 0 33 31 / **3 33 63**

- Grabmale und Einfassungen
- Liegesteine und Grababdeckplatten
- Bronzevasen und Bronzeschmuck
- Treppen und Fensterbänke
- Tischplatten und Arbeitsplatten

Aus Liebe zu meinem Leben.  
 Aus Liebe zu meinen Lieben.



BESTATTUNGS-  
VORSORGE -  
alles geregelt.

BESTATTUNGEN

## Kellner

Klosterstraße 35 | Angermünde  
 Tel. 03331/32983  
 Auguststraße 11 | Schwedt/Oder  
 Tel. 03332/512231  
 Pommernstraße 133 | Gartz (Oder)  
 Tel. 033332/879702  
 www.kellner-bestattungen.de



Ortszeitungen vom Heimatblatt Brandenburg Verlag

## Lokaler geht's nicht!

Als Werbeberater jederzeit ansprechbar:

Uwe Rademacher  
 Tel.: (0 33 31) 29 71 69 · Fax: (030) 57 79 58 18  
 Mobil: 0176 43 03 58 16  
 E-Mail: Rademacher-Uwe@t-online.de

## Autofahren im Sommer

### Barfuß am Steuer, Füße hoch und das Gummiboot auf dem Dach

Ein gängiges Bild beim Blick in viele Autos auf dem Weg in den Urlaub: Die Füße des Beifahrers liegen bequem auf dem Armaturenbrett. Verboten ist das zwar nicht, aber kommt es zu einem Unfall, kann diese Sitzposition schwerwiegende Folgen haben. Das hat der ADAC in einem aktuellen Crash-Versuch erneut bestätigt. Dafür wurden die Sitzlehne nach hinten geneigt und die Beine des Dummys auf dem Armaturenbrett positioniert. Beim Crash mit 64 km/h zeigt sich deutlich, dass der Airbag, der im Armaturenbrett verbaut ist, die Insassen nicht schützt, sondern sogar das Verletzungsrisiko erhöht. So kann diese Sitzposition zu schwersten bis tödlichen Verletzungen an Kopf, Wirbelsäule oder



Foto: ADAC/Ralph Wagner

*Lehne nach hinten und die Beine des Dummys auf dem Armaturenbrett: Der Crash zeigt, dass der Airbag die Insassen so nicht schützt, sondern sogar das Verletzungsrisiko erhöht.*

Beinen führen. Auch wenn es bequem sein mag, rät der ADAC die Füße auch bei längeren Fahrten auf dem Boden zu lassen.

Die Frage nach dem richtigen Schuhwerk beim Autofahren stellt sich bei steigenden Temperaturen immer wieder. Autofahren barfuß oder mit Flip-Flops ist nicht verboten, es droht kein Bußgeld. Aber gerade in kritischen Bremssituationen kann der richtige Schuh von großer Bedeutung sein. Im Fall eines Unfalls können Gerichte das falsche Schuhwerk als Verstoß gegen die Sorgfaltspflicht werten und dem Fahrer

eine Teilschuld zusprechen. Das wiederum kann dazu führen, dass die Versicherung die Leistung ganz oder teilweise verweigert.

ADAC e. V.



Foto: pixabay.com



Foto: pixabay.com

### Ansprechpartner für Handwerker:

Region Südbrandenburg | Handwerkskammer Cottbus  
Altmarkt 17, 03046 Cottbus

[www.hwk-cottbus.de](http://www.hwk-cottbus.de)

Region Ostbrandenburg | Handwerkskammer Frankfurt (Oder)  
Bahnhofstraße 12, 15230 Frankfurt (Oder)

[www.hwk-ff.de](http://www.hwk-ff.de)

Region Westbrandenburg | Handwerkskammer Potsdam  
Besucheradresse: Ahornstraße 18, 14482 Potsdam

[www.hwk-potsdam.de](http://www.hwk-potsdam.de)

Weitere Standorte von Außenstellen finden Sie unter „Kontakt“ auf der jeweiligen Internetseite.

### Jetzt schnell noch beantragen Förderung betrieblicher Energiesparmaßnahmen

Das Förderprogramm REN plus 2014-2020 läuft Ende des Jahres aus. Gefördert werden beispielweise Investitionen in betriebliche Photovoltaik-Anlagen, Energieeffizienzmaßnahmen oder das Errichten elektrischer Ladesäulen zu sehr lukrativen Fördersätzen.

Erfahrungsgemäß vergeht ein gewisser Zeitraum von Antragsstellung über Einreichung der vollständigen Unterlagen bis hin

zur Antragsbewilligung. Wer in diesem oder im nächsten Jahr noch in Maßnahmen, die zur Senkung des Energieverbrauchs sowie zur Senkung der CO<sub>2</sub>-Emissionen dienen, investieren will, sollte schnell noch die Förderanträge bei der Investitionsbank des Landes Brandenburg (ILB) stellen.

Handwerkskammer  
Frankfurt (Oder)

## Infos & Wissenswertes



### Das erste Mal virtuell Ausbildungsmesse der Handwerkskammern

Die Brandenburgischen Handwerkskammern veranstalten in diesem Jahr eine virtuelle Ausbildungsmesse, an der ausbildende Betriebe aus dem Land Brandenburg freie Praktikums- und Ausbildungsplätze anbieten können.

Treffen Sie auf motivierte Kandidatinnen und Kandidaten ganz ohne Reiseaufwand, Zeitverlust oder stressige Messe-Atmosphäre. Die Virtuelle Karriere-messe ist die digitale Ergänzung bisheriger Aktivitäten zur Ansprache potenzieller Auszubildender.

#### Die Vorteile

- keine Standgebühr, keine Reisekosten und ein effizienterer Personaleinsatz
- Möglichkeit, direkt mit den Interessenten ins Gespräch zu kommen (mehrere Interaktionsmöglichkeiten, zum Beispiel Live-Chat), sich mit Bewerbern verabreden oder Bewerbungsunterlagen anfordern
- erhöhen der Reichweite Ihrer Stellenangebote und des Bekanntheitsgrades Ihres Unternehmens
- Individuelle Betreuung vor und während der Messe

Die Messe findet am **3. September 2020 von 9 bis 15 Uhr** statt. An diesem Tag können Sie Ihr Unternehmen sowie ihre Praktikums- und Ausbildungsplatzangebote vorstellen, mit Bewerberinnen und Bewerbern

chatten und skypen. Sie erhalten einen „virtuellen Messestand“ auf dem Sie sich präsentieren und direkt Kontakt mit Interessenten aufnehmen können, um die weiteren Schritte zu einem erfolgreichen Ausbildungsvertrag zu planen.

#### Die Teilnahme ist für Kammerbetriebe kostenlos.

#### Die Umsetzung

Als „ausstellendes Unternehmen“ erhalten Sie Zugang zu einem Online-„Messestand“. Diesen können Sie in einem definierten Rahmen gestalten – Ihre Firma präsentieren bzw. Praktikums- und Ausbildungsplatzangeboten platzieren. Potenziellen Kandidaten können so schnell und unkompliziert wichtige Informationen bereitgestellt werden. Interessierte „Besucher“ können dann direkt Kontakt mit Ihnen aufnehmen.

Die technischen Voraussetzungen sind ein PC, ein Tablet oder ein Smartphone mit einer aktiven Internetverbindung. Es muss keine spezielle Software installiert werden. Um mit den potentiellen Auszubildenden für Ihr Unternehmen in Kontakt treten zu können, wäre es darüber hinaus optional möglich, einen Live-Chat anzubieten.

*Handwerkskammer  
Frankfurt (Oder)*



Foto: pixabay.com

### Im Sommer ernten Lavendel-Duftsäckchen

Bevor der Lavendel im Sommer geschnitten wird, können dessen Blüten geerntet werden, um diese zu trocknen und beispielsweise zu Duftsäckchen zu verarbeiten. Am längsten hält sich der Duft, wenn man die Blütenähren kurz vor der vollen Blüte erntet – also solange noch ein paar der Blüten geschlossen sind. Dann schneidet man die Stiele etwa zehn Zentimeter unterhalb der Blüten ab.

*GPP/Downderry*



Foto: pixabay.com

### Mit dem ICE nach Binz Umsteigefrei von Stuttgart ins Ostseebad



*Der Blick auf das Ostseebad Binz von der Seebrücke*

Foto: TMV/Wächter

Die Deutsche Bahn baut ihr touristisches Angebot für den Sommer 2020 weiter aus. So gelangen Reisende seit Ende Juli 2020 an den Wochenenden umsteigefrei und umweltfreundlich mit dem ICE von Stuttgart in das Ostseebad Binz auf der Insel Rügen und zurück.

Zwischen 31. Juli und 10. September 2020 fahren die Züge jeweils freitags und samstags von Stuttgart über Heilbronn, Würzburg, Kassel, Berlin, Angermünde, Prenzlau, Pasewalk, Züssow, Greifswald und Stralsund bis nach Binz.

Nach zehneinhalb Stunden spannender Fahrt (von Stuttgart aus) im bequemen ICE, erwartet

die Reisenden in Binz nur wenige hundert Meter vom Bahnhof entfernt feinsten Ostseestrand und eine frische Meeresbrise. Die Binzer Bäderbahn sowie der Ortsbus Binz-Prora, beide kostenfrei mit der Kurkarte zu nutzen, ermöglichen vor Ort die nötige Mobilität. Gut erholt geht es jeweils samstags und sonntags mit dem ICE zurück nach Hause.

*TMV*

#### INFO

Die Zugverbindungen sind unter **www.bahn.de** buchbar.

Erlebnistipps für den Urlaub in Binz gibt es unter **www.binzerbucht.de**.



## Infos & Wissenswertes

### Ausweitung des Anspruchs Entschädigung bei Schul- und Kitaschließungen

Das Corona-Steuerhilfegesetz vom 30. Juni 2020 enthält eine Ausweitung der Entschädigung bei Schließung von Betreuungseinrichtungen nach § 56 Abs.1a IfSG. Bereits Ende März war ein Entschädigungsanspruch für Verdienstausfälle bei behördlicher Schließung von Einrichtungen zur Betreuung von Kindern oder Schulen zur Eindämmung der Corona-Pandemie in das Infektionsschutzgesetz aufgenommen worden. Diese Entschädigungsansprüche wurden nun von sechs auf bis zu zehn Wochen pro Elternteil verlängert; für Alleinerziehende auf

bis zu zwanzig Wochen. Die Neuregelung tritt rückwirkend zum 30. März 2020 in Kraft. Die Vorleistungspflicht des Arbeitgebers (§ 56 Abs.5 IfSG) wurde nicht geändert und besteht weiterhin für sechs Wochen. Im Anschluss geht die Auszahlungsverpflichtung auf die Behörde über. | *hwk-ff*



Foto: pixabay.com

### Kassenaufrüstung Neue Software ab 1. Oktober notwendig

Eigentlich müssen bargeldintensive Handwerksbetriebe ihre Registrierkassen bereits seit dem 1. Januar 2020 manipulationsicher aufrüstet haben. Nun lehnt das Bundesfinanzministerium eine längere Schonfrist, als die seit dem 1. Januar bis Ende September gewährte, ab. Nochmaliger, begründeter Aufschub für die Aufrüstung von Kassen mit zertifizierter Software kann jedoch weiterhin individuell beim zuständigen Finanzamt beantragt werden. Den betreffenden Betrieben wird empfohlen, mit ihrem Steuerberater zeitnah Rücksprache zu halten. | *hwk-ff*



Foto: pixabay.com

#### INFO

Der Zentralverband des Deutschen Handwerks hat unter [www.zdh.de/fachbereiche/steuern-und-finanzen/kassen-fuehrung](http://www.zdh.de/fachbereiche/steuern-und-finanzen/kassen-fuehrung) viele Aspekte zum Thema Kasseführung zusammengefasst.

## Was tun, wenn's blitzt

### Worauf müssen Autofahrer, Wohnmobilisten oder Biker bei Gewitter achten

Wer bei Gewitter mit dem **Auto** im Straßenverkehr unterwegs ist, muss vor allem mit schlechter Sicht, Hagel, Windböen und Aquaplaning, abgerissenen Ästen und anderen Hindernissen auf der Fahrbahn rechnen. Ein Blitzeinschlag ins Fahrzeug kommt dagegen äußerst selten vor. Sollte es doch passieren, wirkt die Karosserie als sogenannter Faradayscher Käfig. Der leitet die elektrische Entladung um die Insassen herum. Trotzdem gilt: Im Innenraum nach dem Blitzeinschlag keine Metallteile berühren, die mit der Karosserie in Verbindung stehen. Auto, Elektronik und Reifen können bei einem Einschlag beschädigt werden. Generell gilt: Auf keinen Fall erhöhte Parkplätze anfahren, die Fenster sowie Schiebedach schließen und alle Antennen (soweit möglich) einziehen.

Wer mit dem **Cabrio** unterwegs ist, sollte das Verdeck schließen, dann wirkt auch hier das Prinzip des Faradayschen Käfigs. In fast

allen Verdeck-Konstruktionen gibt es sogenannte Spriegel (Stangen) aus Metall, die einen Einschlag zum Boden ableiten. Auch Windschutzscheibenrahmen, Überrollbügel und Verdeck-Mechanik wirken mit.

**Für Camper gilt:** offene Fenster, Türen und Klappdächer schließen, auf Geschirrspülen oder Duschen verzichten und unbedingt das 230-Volt-Kabel

außen am Wagen abziehen. Außerdem im Innenbereich keine metallischen Teile der Einrichtung anfassen.

**Für Motorrad- oder Fahrradfahrer** ohne schützenden Käfig um sich herum sind vor allem herabfallende Äste, Gegenstände auf der Straße, Hagel oder schlechte Sicht gefährlicher als ein Blitz. Dennoch sollten auch mit dem Zweirad höher gelege-

nen Standorte gemieden werden. Auch Metallkonstruktionen wie Zäune oder Gitter sowie Bäume sind gefährlich. Wenn möglich, sollten sich Biker unter einer Brücke oder einem Vordach unterstellen und Abstand vom Motor- oder Fahrrad halten. /ADAC

#### INFO

[www.adac.de](http://www.adac.de)

#### Autofahren bei Gewitter: Was tun wenn's blitzt

- Autofahrer sind im geschlossenen Auto geschützt
- Faradayscher Käfig: Blitz entlädt sich über Gitterstruktur der Karosserie in den Boden
- Keine erhöht gelegenen Parkplätze aufsuchen
- Fenster & Schiebedach schließen
- Metallteile im Innenraum, die mit Karosserie in Verbindung stehen, nicht berühren



Grafik: ADAC e. V./07/2020



## Infos & Wissenswertes



### Fünf Gründe für Herbsturlaub in der Seenplatte Zur goldenen Jahreszeit ins „Land der 1000 Seen“

Jetzt schon an den Herbsturlaub denken – der Tourismusverband Mecklenburgische Seenplatte stellt fünf Gründe für eine Auszeit im „Land der 1000 Seen“ für die Nebensaison vor:

**Goldene Buchenwälder:** Im Herbst zeigen sich die Buchenwälder im Serrahner Teil des Müritz-Nationalparks im goldenen Gewand – seit 2011 zählen sie zum UNESCO-Weltnaturerbe. Den Höhepunkt der Laubverfärbung im „Land der 1000 Seen“ markiert der Oktober. Dann erstrahlen die Wälder in beeindruckenden Farben und bei jedem Windhauch fällt etwas Blattgold von den Bäumen. Wanderer und Radler können das Schauspiel auf eigene Faust erkunden oder bei einer Führung mit einem Ranger entdecken.

**Hausbooturlaub:** Für einen Hausbooturlaub im Herbst gibt es viele Gründe: Nach dem Sommertrubel zieht Ruhe ein – in den Häfen gibt es keine Engpässe, an den Schleusen keine Wartezeiten. Unschlagbar ist zudem



Buchen im Müritz-Nationalpark

Foto: TMV/Steindorf-Sabath

der Preis. Zu keiner anderen Zeit ist das Bootfahren günstiger. Außerdem sind im Gegensatz zum Sommer Kurzmieten beispielsweise für ein verlängertes Wochenende möglich. Sollte das Wetter nicht mitspielen, können es sich Gäste auf den beheizten Booten aufwärmen.

**Wildlife:** Ab August sammeln sich Tausende Kraniche an der Müritz, bevor sie gegen Ende Oktober weiter in Richtung Süden ziehen. Morgens verlassen sie beispielsweise in großen

Scharen den Rederangsee im Müritz-Nationalpark, wohin sie abends auch wieder zurückkehren. Von September bis Oktober 2020 finden täglich geführte Wanderungen zu den Rastplätzen statt. Sie beginnen an der Nationalpark-Information in Federow. Dorthin gelangen Gäste unter anderem mit dem Bus. Für Gästekarten-Inhaber ist die Fahrt kostenfrei. ([www.muertiz-rundum.de](http://www.muertiz-rundum.de)).

**Erntezeit:** Herbstzeit ist Erntezeit. Mit Tipps vom Pilzberater

können sich Gäste aus Pfifferlingen, Maronen und Steinpilzen ihr eigenes Süppchen kochen. Landstraßen sind mit Apfel- und Birnenbäumen gesäumt, hinzu kommen Streuobstwiesen, die meistens von lokalen Initiativen bewirtschaftet werden. Für Schafskäse, Bitterlikör oder sortenreinen Saft lohnt ein Besuch in einem der Hofläden.

**Sternenzeit:** Der Blick ins Firmament lohnt in der Seenplatte einmal mehr, denn an vielen Orten der Seenplatte wird es aufgrund der geringen Lichtverschmutzung richtig dunkel. Laien können sich einfach von der funkelnenden Pracht beeindrucken lassen oder mit Hilfe der Sternen-App durchs Firmament navigieren. Wer mehr wissen möchte, kann an Sternenführungen teilnehmen, den Astrolehrpfad in der Mecklenburgischen Schweiz besuchen oder im Naturpark Nosentiner Schwitzer Heide auf Foto-Tour gehen. | TMV

**INFO** [www.1000seen.de/herbst](http://www.1000seen.de/herbst)

### Neuer „Welt-Erbe-Lehrpfad“ in Wismar Route durch die Welterbestadt verbindet sechs Stationen

Im Herbst eröffnet in der Hansestadt Wismar ein „Welt-Erbe-Lehrpfad“, der von der städtischen Tourismuszentrale im Rahmen des Interreg-Projektes DUNC (Development of UNESCO Natural & Cultural Assets) – welches den Ausbau nachhaltiger Tourismusangebote in UNESCO-Stätten vorantreiben soll – initiiert wurde.

Ziel ist es, Gäste über die Stadtgeschichte zu informieren und sie dazu anzuregen, das Auto stehen zu lassen und die Welterbestadt Wismar zu Fuß



Luftaufnahme der Hansestadt Wismar

Foto: Tourismuszentrale Wismar/Maignpix

zu erkunden – zum Beispiel nach einem Besuch im Erlebnisbad WONNEMAR\* (Schwimm-

bad, Saunawelt und Thermalbereich). Der Weg führt vom WONNEMAR über sechs Stati-

onen entlang der Pufferzone der Lübschen Thorweide vorbei an der Hochschule Wismar bis in die Wismarer Altstadt.

Das Projekt wird in Zusammenarbeit mit der Hochschule Wismar, Wismarer Künstlern, Textern, Übersetzern und Mitarbeitern der Hansestadt Wismar umgesetzt. | TMV

**INFO** [www.wismar.de](http://www.wismar.de)

\* Bitte Öffnungszeiten während der Corona-Zeit beachten – Online-Buchung von Eintrittstickets wird wegen beschränkter Besucherzahl empfohlen. [www.wonnemar.de](http://www.wonnemar.de)

## Küchenrückwände aus Glas – farbenfroh und individuell Immer etwas Besonderes aus Schwedt!

HIER FINDEN SIE  
**das Besondere!**

Freuen Sie sich auf Marken-Küchen,  
begehbare Kleiderschränke,  
funktionale Raumteiler,  
formschöne TV- & Multimediawände,  
gelungene Garderoben,  
ideenreiche Glasrückwände  
für Küchen und stimmungsvolle  
LED-Beleuchtung.



**Küchenland C&B**

Küchenland C&B GmbH  
Handelsstraße 17  
16303 Schwedt/Oder  
Telefon 03332 572222

Der eigenen Küche ein ganz individuelles Aussehen verleihen, dafür sind Glasnischenrückwände auch ganz besonders über Herd oder der Spüle geeignet. Spritzschutz als farbenfrohe Küchenrückwand. Ob die schlichte Variante auf einer Trägerplatte oder eingefasst in moderne und funktionale Aluminiumsysteme - das Küchenland C&B in der Handelsstraße 17 in Schwedt bietet Ihnen viele Möglichkeiten, sowohl bei neu gebauten als auch bereits vorhandenen Küchen. Von den Maßen her ist das System absolut flexibel. Vorhandene Steckdosennöffnungen stellen kein Problem dar und können unkompliziert eingefasst werden. Bei der Gestaltung gibt es praktisch keine Grenzen. Beim Glas können Sie aus lackiertem Sicherheitsglas oder Milchglas wählen und dieses ganz nach Ihren Wünf-

schon gestalten lassen. Einfarbig, pfliffige Motive, Landschaften oder sogar ein Foto Ihrer Familie, alles ist möglich. Lassen Sie sich von den vielfältigen Möglichkeiten in Ihrem Küchenland C&B begeistern und umfassend beraten. Wir haben auch andere Materialien im Angebot - wie zum Beispiel Schicht- und Kunststoffe oder auch Natur- und Kunststeine. Alles ist mit einem entsprechenden Arbeitsplattenmaterial kombinierbar. Pluspunkt bei dem Aluminiumsystem ist übrigens die Möglichkeit, eine Arbeitsflächenbeleuchtung einzusetzen, durch die herkömmliche Oberschrankbeleuchtung ersetzt werden kann.

Mit welchen Ideen und Angeboten die Kunden in diesem Jahr noch überrascht werden, erfahren Sie im Internet unter [www.kuechenland-c-b.de](http://www.kuechenland-c-b.de)

**DEACIA** Deutschlands günstigster  
**Neuwagen**

Jetzt bei uns  
Probefahren!

**3 Jahre**  
Garantie  
oder 100.000 km  
(je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt)

Dacia Sandero Access SCe 75

für **7.999,-** EUR  
inkl. Überführung



Abb. zeigt Dacia Sandero Comfort mit Sonderausstattung.

• ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent • Front- und Seitenairbags für Fahrer und Beifahrer • ISOFIX-Kindersitzbefestigung auf den hinteren Außenplätzen • Rücksitzlehne asymmetrisch umklappbar (1/3 zu 2/3) • Tagfahrlicht

Dacia Sandero SCe 75, Benzin, 54 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,0; außerorts: 4,3; kombiniert: 4,9; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 112 g/km; Energieeffizienzklasse: C. Dacia Sandero: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 125 – 94 g/km, Energieeffizienzklasse: D – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

**autoweltBarnim** www.autowelt-gruppe.de

**AMERICAS**

**AUTOWELT BARNIM GMBH & CO. KG**  
Blumberger Chaussee 2 - 16321 Bernau  
Finowfurter Ring 49 - 16244 Finowfurt



**Deutsche Umwelthilfe**



**Müllberge  
verhindern!**

Bitte unterstützen Sie uns –  
werden Sie **Fördermitglied!**

Tel. 07732 9995-0  
[L.duh.de/foerdern](http://L.duh.de/foerdern)

**DZI**  
Spenden-  
Engel

[www.heimatblatt.de](http://www.heimatblatt.de)

Heimatblatt  
**BRANDENBURG**  
Verlag

Lokaler geht's nicht

Rund  
um die Uhr  
in den  
Ortszeitungen  
Ihre eigene  
Anzeige  
schalten.